

## SOLINO Gartenthermometer mit Solarbeleuchtung

(D)

- Automatisches Einschalten bei Dunkelheit
- Aus Metall und Plexiglas
- Mit Stab zum Einstecken in den Boden
- Wetterfest
- Ø 133 x 620 mm, Stab 585 mm

### Hinweise:

- Zur Inbetriebnahme schrauben Sie die Oberseite des Thermometers ab und stellen Sie den Schalter auf "ON", um die Solarbeleuchtung einzuschalten. Schrauben Sie den Stab fest.
- Bitte beachten Sie bei der Standortwahl, dass das Solar-Panel mindestens 6 Stunden am Tag Licht bekommt, um eine langfristig ausreichende Stromversorgung zu gewährleisten.
- Das Thermometer verfügt über einen Lichtsensor und schaltet die Beleuchtung bei Dunkelheit automatisch an. Vermeiden Sie deshalb die Nähe von künstlichem Licht (z.B. Straßenlaternen).
- Die aufladbaren Batterien werden von Sonnenenergie gespeist und haben eine Lebensdauer von mindestens 18 Monaten. Zum Batteriewechsel schrauben Sie die Oberseite des Thermometers auf und öffnen das Batteriefach (Batterien: 2x 1,2 V 600mAh Ni-mH).
- Die Lebensdauer der LED-Birne beträgt ca. 100.000 Stunden

## SOLINO Garden thermometer with solar lighting

(GB)

- Light turns on automatically when dark
- Made of metal and plexiglass
- With rod for putting in the ground
- Weather resistant
- Ø 133 x 620 mm, rod 585 mm

### Instructions:

- For starting up unscrew the top of the thermometer and push the "ON/OFF" slide to "ON" to switch on the solar lighting. Screw on the rod.
- Please consider when choosing a location that the solar panel needs at least 6 hours of light per day to guarantee a long-term sufficient power supply.
- The thermometer is provided with a light sensor to turn on the light automatically at dark. Avoid the proximity of artificial light such as street light.
- The batteries are recharged by solar power and have a durability of at least 18 months. To change batteries unscrew the top of the thermometer and open the battery cover (batteries: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- The lifetime of the LED lamp is about 100,000 hours.

## SOLINO Termometro da giardino con illuminazione solare

(I)

- Ad accensione automatica in caso di oscurità
- In metallo e plexiglas
- Con barra da inserire nel terreno
- Resistente alle intemperie
- Ø 133 x 620 mm, barra 585 mm

### Note:

- Per la messa in funzione, svitare la parte superiore del termometro e impostare l'interruttore su "ON" al fine di inserire l'illuminazione solare. Avvitare saldamente la barra.
- Per la scelta della posizione, tenere presente che il pannello solare deve ricevere la luce per almeno 6 ore al giorno al fine di garantire un'alimentazione sufficiente e di lunga durata.
- Il termometro dispone di un sensore luminoso che avvia automaticamente l'illuminazione in caso di oscurità. Pertanto, evitare la presenza nelle vicinanze di luce artificiale (quale quella dei lampioni stradali).
- La batteria ricaricabile viene alimentata dall'energia solare e ha una durata minima di 18 mesi. Per la sostituzione della batteria, svitare la parte superiore del termometro ed aprire il vano batterie (Batterie: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- El LED ha una durata minima di circa 100.000 ore.

## SOLINO

TFA®



CE

Kat. Nr. 12.2057

## SOLINO Thermomètre de jardin à éclairage solaire

(F)

- Allumage automatique à la tombée de la nuit
- En métal et plexiglas
- Avec bâton à enficher dans le sol
- Résistant aux intempéries
- Ø 133 x 620 mm, bâton 585 mm

### Remarques:

- Pour la mise en service, dévissez le couvercle du thermomètre et positionnez l'interrupteur sur «ON» afin d'enclencher l'éclairage solaire. Serrez fermement le bâton.
- Lors du choix de l'emplacement, assurez-vous que le panneau photovoltaïque soit exposé au moins 6 heures par jour à la lumière, afin de garantir une alimentation électrique suffisante à long terme.
- Le thermomètre est équipé d'un capteur de lumière et enclenche automatiquement l'éclairage dès qu'il fait sombre. De ce fait, évitez de le placer à proximité d'une source de lumière artificielle (p. ex. lampadaire de rue).
- Les batteries rechargeables sont alimentées par l'énergie solaire et ont une durée de vie minimale de 18 mois. Pour le remplacement des batteries dévissez le couvercle du thermomètre et ouvrez le compartiment de la pile (batteries: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- Durée de vie de l'ampoule DEL: env. 100.000 heures

## SOLINO Tuinthermometer met zonneverlichting

(NL)

- Schakelt automatisch aan bij donker
- Uit metaal en plexiglas
- Met staaf voor plaatsing in de aarde
- Weerbestendig
- Ø 133 x 620 mm, staaf 585 mm

### Opmerkingen:

- Ingebruikstelling: schroef de bovenzijde van de thermometer af en zet de schakelaar op "ON" om de zonneverlichting aan te zetten. Schroef de staaf vast.
- Kies de standplaats zo, dat het zonnepaneel overdag minstens 6 uur licht kan opnemen zodat langdurig voor voldoende stroom wordt gezorgd.
- De thermometer beschikt over een lichtsensor en zet bij duisternis de verlichting automatisch aan. Vermijd daarom de nabijheid van kunstlicht (bijv. straatlantaarns).
- De batterij laadt zich met zonne-energie op en heeft een levensduur van minstens 18 maanden. Batterijwissel: schroef de bovenzijde van de thermometer af en maak het batterijvak open (batterijen: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- Levensduur LED: ongeveer 100.000 uren



ROHS

## SOLINO

### Termómetro de jardín con iluminación solar

(E)

- Iluminación automática en la oscuridad
- De metal y plexiglás
- Barra para pinchar en tierra
- Resistente a la intemperie
- Ø 133 x 620 mm, barra 585 mm

#### Observaciones:

- Desatornille la parte superior del termómetro para ponerlo en funcionamiento y conecte la iluminación solar llevando el interruptor a la posición "ON". Atornille firmemente la barra.
- Con el fin de poder garantizar un suministro de corriente suficiente a largo plazo, seleccione por favor un lugar de ubicación del termómetro en el que el panel solar pueda captar como mínimo 6 horas de luz diarias.
- El termómetro dispone de un sensor de luz y conecta la iluminación automáticamente en la oscuridad. Por esta razón es recomendable instalarlo lejos de fuentes de luz artificial (por ejemplo farolas etc...).
- La pila recargable se alimenta de energía solar y dispone de un tiempo de vida útil mínimo de 18 meses. Para cambio de las pilas desatornille la parte superior del termómetro y abra el compartimiento de pilas (baterías: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- Vida útil de LED: aprox. 100.000 horas

## SOLINO

### Trädgårdstermometer med solcellsbelysning

(S)

- Självlysande i mörker
- Gjord av metall och plexiglas
- Har en stav som kan tryckas ner i marken
- För utomhusbruk
- Ø 133 x 620 mm, stav 585 mm

#### Instruktioner:

- För att termometern ska starta tar du bort locket på toppen och trycker på ON-knappen, då startas solcellsbelysningen. Skruva sedan på staven.
- När du väljer plats till termometern, tänk på att solljuspanelen behöver minst 6 timmar sol per dag för att garantera en tillräcklig laddning av batteriet.
- Termometern är utrustad med en ljussensor så att lampan börjar lysa automatiskt när det börjar skymma. Undvik skuggiga platser och konstgjort ljus, då batteriet inte får tillräcklig laddning.
- Batteriet laddas av solceller och har en livslängd på ca 18 månader. För att byta batteri skruvar du av locket på termometern och öppnar batterilocket. (batterie: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- Hållbarheten på LED-lampan är ca 100.000 timmar.

## SOLINO

### Termometr ogrodowy z oświetleniem solarowym

(PL)

- w ciemności świeci samoczynnie
- wykonany z metalu i tworzywa plexi
- posiada statyw do osadzenia w podłożu
- odporny na warunki atmosferyczne
- Ø 133 x 620 mm, podstawa - 586 mm

#### INSTRUKCJA OBSŁUGI :

- W górnej części termometru znajduje się włącznik, który w celu włączenia należy przekreślić do pozycji „ON”. Następnie dokrecamy statyw.
- Proszę zwrócić uwagę przy wyborze miejsca ustawienia aby przynajmniej przez 6 godzin dziennie panel solara był wystawiony na działanie promieni słonecznych. Co zapewni dotateczną ilość promieni słonecznych na wytworzenie energii.
- Termometr wyposażony jest w fotokomórkę, która samoczynnie uruchomi światło w ciemności.
- Proszę uwzględnić również odległość sztucznego oświetlenia / np latarni ulicznych /, które również mogą wpłynąć na automatyczne włączanie i wyłączenie urządzeń oświetleniowych termometru. (Bateria: 2x 1.2 V 600mAh Ni-mH).
- LED-żarówka trwa 100.000 godzin

## SOLINO

### Zahradní teploměr se solárním osvětlením

(CZ)

- samosvítící ve tmě
- vyroben z plexiskla
- s tyčkou k zapíchnutí do země
- klimaticky odolný
- rozměr 133 x 620 mm, tyčka 585 mm

#### Pokyny:

- Na začátku odšroubujte vrch na teploměru a stlačte "On/Off" sjeďte na ON a přepne se na solární osvětlení. Našroubujte teploměr na tyčku.
- Prosím opatrně, když volíte umístění, jelikož solární panel vyžaduje min. 6 hodin denního světla, aby se garantovala dlouhodobá, dostačující dodávka světla.
- Teploměr je vybaven světelným snímačem s automatickým rozsvícením ve tmě. Vyhybejte se těsně blízkosti umělého osvětlení jako např. světlo z ulice.
- Baterie se nabíjí solární silou a má trvanlivost min. 18 měsíců. K nabití baterie odšroubujte vršek teploměru a otevřete víčko baterie (baterie: 2x 1,2 V 600m AH Ni-nH).
- Životnost LED lampy je cca 100.000 hodin.

## SOLINO

### Kerti hőmérő szolár világítással

(H)

- Sötétedéskor automatikusan bekapcsol
- Anyaga fém és plexiüveg
- Földbe szúrható rúddal
- Időjárásálló
- Ø 133 x 620 mm, 585 mm rúd

#### Útmutató:

- Beüzemeléshez csavarja le a hőmérő felső részét és a szolár világítás bekapcsolásához állítsa a kapcsolót „ON” állásba
- A felállítási hely kiválasztásakor gondoljon rá, hogy a megfelelő áramellátás érdekében a szolár-panelnek naponta legalább 6 óra fényre van szüksége.
- Sötétedéskor a hőmérő világítása egy fényérzékelő segítségével automatikusan bekapcsol. Kerülje ezért a fényforrások (pl. utcai lámpa) közelébe való felállítást!
- A napenergiával működő újratölthető elem élettartama 18 hónap. Elemcseréhez csavarja le a hőmérő felső részét és nyissa ki az elemtartót! (Elem: 2x 1,2V 600mAh Ni-mH)
- A LED - izzó élettartama kb. 100 000 üzemóra.

## SOLINO

### Termometru de grădină cu iluminare solară

(RO)

- Dispune de lumină proprie în întuneric
- Fabricat din metal și plexiglas
- Are tijă pentru amplasare în sol
- Rezistent la intemperii
- Ø 133 x 620 mm, tijă de 585 mm

#### Instrucțiuni de folosire:

- Pentru a folosi termometrul deșurubați partea de sus și poziționați înțrupătorul „ON/OFF” pe „ON” pentru a porni iluminarea solară. Înșurubați tijă complet.
- La alegerea locului de amplasare a termometrului luați în considerație că panoul solar necesită lumină timp de cel puțin 6 ore pe zi pentru a asigura energie suficientă pe o durată îndelungată.
- Termometrul este prevăzut cu un senzor de lumină care pornește automat iluminarea pe întuneric. De aceea trebuie evitată apropierea de lumină artificială (de ex. lumină stradală).
- Bateria se reîncarcă la lumina soarelui și are o durată de viață de minim 18 luni. Pentru înlocuirea bateriei deșurubați partea superioară a termometrului și deschideți compartimentul bateriei. (Baterie: 2x 1,2 V – 600 mAh Ni-mH)
- Durata de viață a lămpii LED este de aproximativ 100.000 ore.